

Manual de instalación y operación

Sistema de filtración de agua con bloque de carbón

Cómo obtener servicio técnico

Si su equipo de tratamiento de agua requiere servicio:

- Solicite a su instalador o profesional con licencia que contacte al Soporte técnico al 1-800-519-8794 Opción 2 cuando se encuentre en el sitio de instalación: www.navieninc.com.
- Para encontrar un listado breve de proveedores de servicio independientes en su área, visite el sitio web: www.navieninc.com/installers.

Cuando contacte al Soporte técnico, tenga a mano la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha de la compra
- Ubicación de instalación
- Fecha de instalación

Versión: 1.0 (Marzo, 2025)



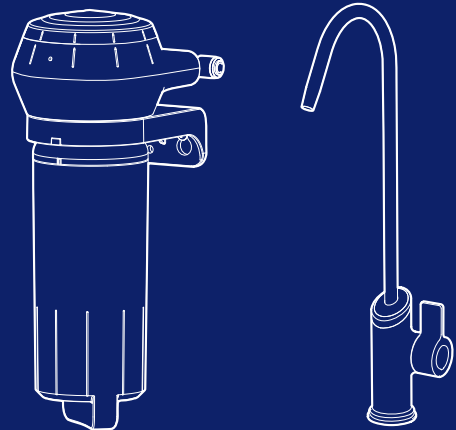
800.519.8794 | www.navieninc.com

20 Goodyear Irvine, CA 92618

Manual de instalación y operación

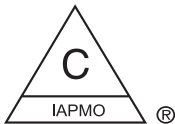
Sistema de filtración de agua con bloque de carbón

Modelo | WUA500



Probado y certificado por NSF International conforme a las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 para la reducción de las afirmaciones especificadas en la Hoja de datos de desempeño y la norma NSF/ANSI 372 para el cumplimiento libre de plomo en el modelo WUA500-05GND.

El sistema se ajusta a NSF/ANSI 53 para las afirmaciones de desempeño específicas verificadas y corroboradas por los datos de las pruebas.



- La llave está probada y certificada por IAPMO conforme a la norma NSF/ANSI/CAN 61, 372 para cumplimiento libre de plomo.
- La llave está probada y certificada por IAPMO conforme a la norma NSF/ANSI/CAN 61, 372 para cumplimiento libre de plomo.

La llave y no válvula no están certificadas por NSF.

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar **DAÑOS A LA PROPIEDAD**, debe leer, comprender y respetar las advertencias e instrucciones que figuran en este manual.
- Al momento de instalar este producto, asegúrese de revisar y cumplir los códigos y ordenanzas de plomería pertinentes. Verifique los códigos locales pertinentes de plomería y saneamiento con el departamento de obras públicas. Cumpla con los códigos locales si difieren de los estándares empleados en este manual.
- Conserve este manual cerca del producto para referencia futura siempre que requiera de servicio o mantenimiento.

Contenido

Información de seguridad importante 3

1. Acerca de WUA500 5

1.1	Especificación	5
1.2	Certificación	6
1.3	Elementos incluidos	8
1.4	Herramientas requeridas	9
1.5	Dimensiones	9
1.6	Componentes	10

2. Instalación de WUA500 11

2.1	Preparativos para la instalación	11
2.2	Instalación de la llave inteligente	15
2.3	Instalación de la válvula T de entrada	16
2.4	Colocación del sistema y conexión de los tubos	18
2.5	Puesta en marcha del sistema	19

3. Mantenimiento de WUA500 20

3.1	Calendario de reemplazo del filtro	20
3.2	Notificaciones	20
3.3	Reemplazo del filtro	20
3.4	Inicializar el calendario de reemplazo del filtro	21
3.5	Reemplazo de las baterías (AA)	21

4. Resolución de problemas 23

5. Garantía limitada 25

Información de seguridad importante

Información de contacto

Sitio web: www.navieninc.com/contact

Llame al: 1-800-519-8794 → Opción 2

Antes de instalar y operar WUA500, lea este manual para familiarizarse con el dispositivo y sus funciones.

Navien no se responsabilizará de los daños que ocurran como consecuencia de la negligencia por parte del instalador al momento de obedecer las precauciones que indica este manual.

La instalación y el mantenimiento, incluido el reemplazo del filtro, deben llevarse a cabo en estricta conformidad con los requisitos de este manual a fin de evitar daños al equipo o a la propiedad.

Dadas las características específicas de los productos para el tratamiento de aguas, todos los componentes que integran este producto tienen una vida útil limitada. El presente manual proporciona recomendaciones detalladas para los componentes clave.



Los símbolos de alerta de seguridad se emplean en este manual para advertirle de riesgos potenciales que pueden provocar lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que se indican a continuación de estos símbolos para evitar posibles daños, lesiones graves o la muerte.

En este manual se emplean las siguientes palabras de alerta:



ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro que, si no se evita, podría resultar en lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría resultar en lesiones leves a moderadas.

AVISO

Indica información que se considera importante pero que no está asociada a un riesgo (como daños a la propiedad).

Instalación inicial

AVISO

- No instale el producto en exteriores. Evite instalarlo a la luz solar directa o en lugares al aire libre. La exposición a la luz solar acelerará el envejecimiento de la carcasa y afectará el desempeño seguro de la unidad.
- No instale el producto cerca de un calentador eléctrico.
- No instale ni exponga el producto en un entorno con temperaturas inferiores a 32 °F (0 °C) para evitar que los tubos internos se rompan a causa del congelamiento.
- El sistema y la instalación deben cumplir con las leyes y regulaciones locales y estatales.

AVISO

- Utilice los componentes y el filtro de cartucho genuinos provistos por Navien para asegurarse de que el producto funcione debidamente.
- No aplique fuerza excesiva ni golpee el producto.
- No guarde objetos encima del producto.
- Si el producto va a quedar desatendido o no va a ser utilizado más de tres días, desconecte el suministro de energía y de agua. Así evitará el impacto del golpe de ariete por presión inestable de agua, que puede dañar el producto o hacer que chorree. Cuando vuelva a utilizarlo, es aconsejable descargar el agua potable producida durante los primeros minutos para evitar que influya en el sabor.

Al utilizar el producto

⚠ PRECAUCIÓN

- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Si el producto se descompone o emite un sonido extraño / olor a quemado / humo / fuga de agua, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y comuníquese con el soporte técnico de Navien al 800-519-8794 o con un distribuidor Navien autorizado.
- No desarme el producto a menos que cuente con la autorización de Navien.

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

Las leyes de California exigen incluir la siguiente advertencia de la Proposición 65:

1. Acerca de WUA500

Este producto utiliza un bloque de carbón de alta calidad que proporciona agua filtrada eliminando los compuestos orgánicos y el mal sabor del agua.

Agua filtrada para mejorar el sabor y olor

Este producto tiene un filtro de bloque de carbón comprimido que mejora el rendimiento de purificación del agua en comparación con un filtro general de bloque de carbón extruido. Durante el proceso de paso a través del filtro, se eliminan del agua las sustancias dañinas como el cloro residual, los compuestos orgánicos y los metales pesados. Sin embargo, se preservan los minerales beneficiosos. Notará una mejora en el sabor y el olor del agua de su fregadero.

Mantenimiento simple y fácil

Los indicadores en el producto y la llave permiten saber cuándo hay que reemplazar el filtro. El filtro se reemplaza con facilidad.

Este producto está equipado con una válvula de cierre automático.

Uso eficiente del espacio

El sistema de filtración de agua con bloque de carbón (WUA500) suministra agua de forma continua sin necesidad de un tanque de almacenamiento por separado. Su diseño compacto ahorra mucho espacio.

1.1 Especificación

Nota

Para un rendimiento óptimo, se recomienda especialmente que el sistema se utilice solo dentro de los parámetros operativos que figuran debajo.

Elementos		Descripción
Modelo		WUA500-05GND (GWUA50005GND0001)
Cartucho de filtro		WUA500-05GND-CB (30035169*)
Vida útil del filtro**		500 galones (1.800 litros) / 6 meses
Tasa de flujo		0,5 gpm (1,89 l/min)
Dimensiones (An x Pr x Al)		Φ3,4 x 4,8 x 11,1 in (Φ87,2 x 122,0 x 283,3 mm)
Baterías		Requiere 3 baterías AA alcalinas
Requisitos del agua de alimentación		Agua de red
Presión del agua de alimentación		30–125 psi (207–862 kPa)
pH del agua de alimentación		6,5–8,5
Temperatura del agua de alimentación		40–100 °F (4–38 °C) (SOLO AGUA FRÍA)
Humedad relativa		≤ 90 % (en interiores)
Certificación	Cabezal y filtro	NSF42, NSF53, NSF372, NSF401
	Llave inteligente	NSF61, NSF372 (certificado por IAPMO)
	Válvula T de entrada	NSF372 (certificada por IAPMO)

** El calendario de reemplazo del filtro puede variar en función de las condiciones del agua local y el consumo de agua. Cuando se consume agua en volúmenes elevados o el estado del agua local es deficiente (altos niveles de sedimentos, cloro, turbidez o dureza), es posible que sea necesario reemplazar el filtro antes que lo recomendado por el calendario de reemplazo.

1.2 Certificación

WUA500-05GND está probado y certificado por NSF International conforme a las normas NSF/ANSI 42, 53, 401 para la reducción de las afirmaciones especificadas en la Hoja de datos de desempeño y la norma NSF/ANSI 372 para el cumplimiento libre de plomo.

- La llave está probada y certificada por IAPMO conforme a la norma NSF/ANSI/CAN 61, 372 para cumplimiento libre de plomo.
- La válvula está probada y certificada por IAPMO conforme a la norma NSF/ANSI/CAN 372 para cumplimiento libre de plomo.

Nota La llave y no válvula no están certificadas por NSF.

NSF/ANSI 42 - Efectos estéticos (2)

Contaminante	Concentración del peligro de intrusión	Concentración máx. de efluente	Porcentaje de reducción
Sabor y olor a cloro	2,0 mg/l	≥ 50 %	> 97,4 %
Clase de partícula nominal 1, ≥ 0,5 a < 1,0 µm	Al menos 10.000 y partículas/ml	≥ 85 %	99,9 %

NSF/ANSI 53 - Efectos a la salud (18)

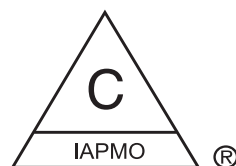
Contaminante	Concentración del peligro de intrusión	Concentración máx. de efluente	Porcentaje de reducción
Atrazina	0,009 mg/l	0,003 mg/l	> 94,7 %
Benceno	0,015 mg/l	0,005 mg/l	> 96,3 %
Quistes*	Mínimo 50.000 quistes/l	99,95 %	> 99,99 %
Plomo @ pH 6,5	0,15 mg/l	0,005 mg/l	> 99,7 %
Plomo @ pH 8,5	0,15 mg/l	0,005 mg/l	> 99,6 %
Lindano	0,002 mg/l	0,0002 mg/l	> 99 %
Mercurio @ pH 6,5	0,006 mg/l	0,002 mg/l	96,2 %
Mercurio @ pH 8,5	0,006 mg/l	0,002 mg/l	92,2 %
Turbidez	11 NTU	0,5 NTU	99 %
2,4 -D	0,21 mg/l	0,07 mg/l	99,9 %
Asbestos	10 a 10 fibras/l	99 %	> 99 %
P-diclorobenceno	0,225 mg/l	0,075 mg/l	> 99,8 %
Carbofurano	0,08 mg/l	0,04 mg/l	> 98,7 %
Clorobenceno	2 mg/l	0,1 mg/l	> 99,9 %
Endrina	0,006 mg/l	0,002 mg/l	> 96,8 %
Etilbenceno	2,1 mg/l	0,7 mg/l	> 99,9 %
O-diclorobenceno	1,8 mg/l	0,6 mg/l	> 99,8 %

Contaminante	Concentración del peligro de intrusión	Concentración máx. de efluente	Porcentaje de reducción
Tetracloroetileno	0,015 mg/l	0,005 mg/l	> 96,7 %
Toxafeno	0,015 mg/l	0,003 mg/l	> 93 %
1,2,4-Triclorobenceno	0,21 mg/l	0,07 mg/l	> 99,8 %

* Los valores se basan en el uso de ooquistes *Cryptosporidium parvum*. Los sistemas certificados para reducción de quistes pueden utilizarse con agua desinfectada que pueda contener quistes filtrables.

Norma 401 - Contaminantes emergentes (15)

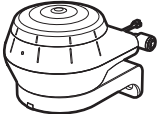
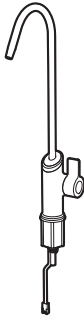
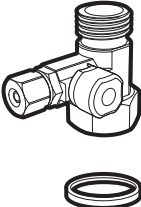
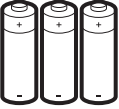
Contaminante	Concentración del peligro de intrusión	Concentración máx. de efluente	Porcentaje de reducción
Atenolol	200 ng/l	30 ng/l	94,9 %
Bisfenol A	2.000 ng/l	300 ng/l	> 99 %
Carbamazepina	1.400 ng/l	200 ng/l	> 98,6 %
DEET	1.400 ng/l	200 ng/l	> 98,8 %
Estrona	140 ng/l	20 ng/l	> 96,4 %
Ibuprofeno	400 ng/l	60 ng/l	> 94,9 %
Linuron	140 ng/l	20 ng/l	> 96,8 %
Meprobamato	400 ng/l	60 ng/l	> 94,8 %
Metolacoloro	1.400 ng/l	200 ng/l	> 98,7 %
Naproxeno	140 ng/l	20 ng/l	> 96,5 %
Nonilfenol	1.400 ng/l	200 ng/l	> 96,1 %
Fenitoína	200 ng/l	30 ng/l	> 95,5 %
TCEP	5.000 ng/l	700 ng/l	> 98,3 %
TCP	5.000 ng/l	700 ng/l	> 98,1 %
Trimetoprima	140 ng/l	20 ng/l	> 96,8 %
Microplásticos	Al menos 10.000 y partículas/ml	≥ 85 %	99,9 %



Todos los parámetros establecidos en relación con el rendimiento de este producto se basan en resultados derivados de pruebas en condiciones estándar de laboratorio; el desempeño real puede variar.

1.3 Elementos incluidos

Consulte la siguiente información para comprobar que el producto y las diversas piezas estén debidamente empaquetados, y para preparar las herramientas necesarias para su instalación.

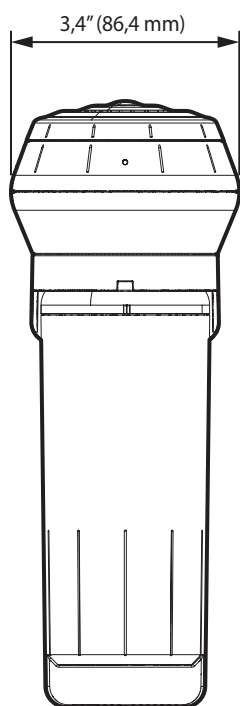
		
Cabezal del sistema	Cartucho de filtro (N.º de pieza: 30035169*)	Llave inteligente (1 set)
		
Manual de instalación y operación	Manguera flexible de ¼" (Largo: 6'6", 2 m) (1 pieza)	Válvula T de entrada (1 pieza)(Empaquetadura incluida)
		
Adaptador de válvula T de entrada (¾" compresión a ½") (1 pieza)	Conector tipo I de ¼" (1 pieza)	Baterías AA (3 piezas)
		
Tornillos de 0,6" (16 mm) (2 piezas)		

1.4 Herramientas requeridas

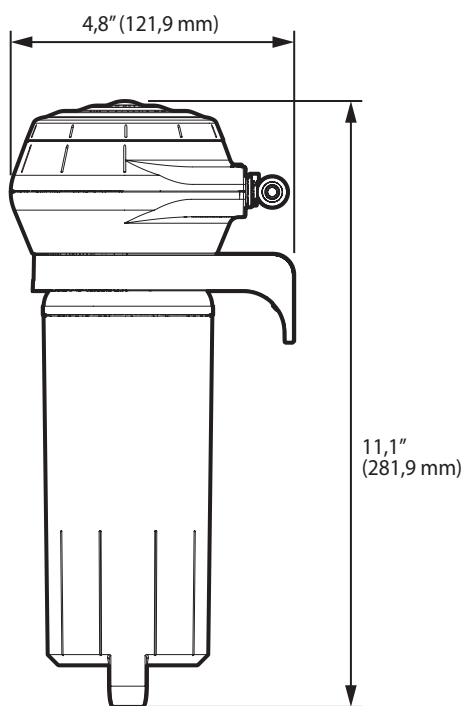
A continuación se listan las herramientas requeridas para el sistema de filtración de agua.

- Taladro de velocidad variable
- Broca escalonada o sierra perforadora de $\frac{3}{4}$ " (para el orificio de la llave)
- Desarmador Phillips
- Llave inglesa
- Navaja multiuso o tijeras
- Toalla
- Linterna
- Gafas de seguridad

1.5 Dimensiones

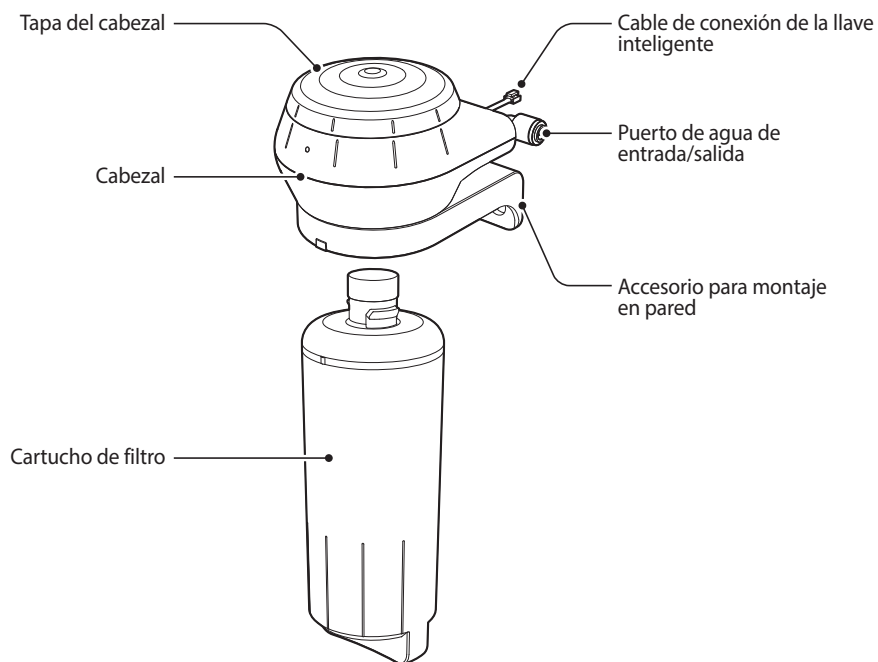


Vista frontal

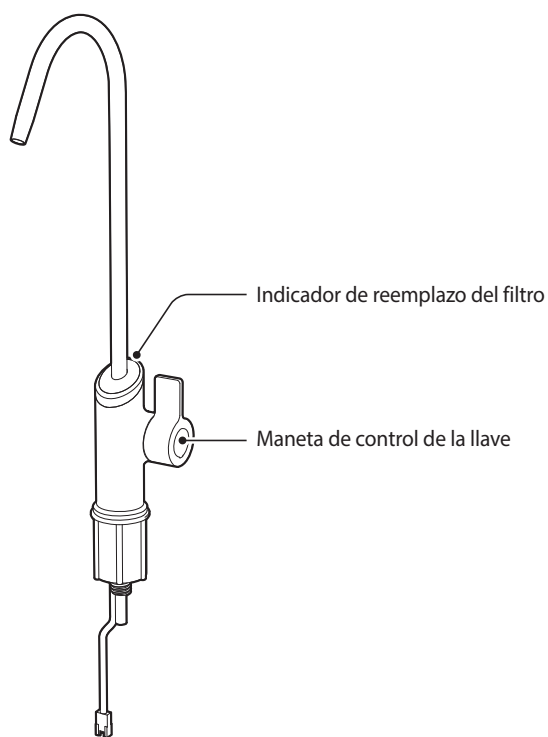


Vista lateral

1.6 Componentes



Sistema de filtración de agua



Llave inteligente

2. Instalación de WUA500

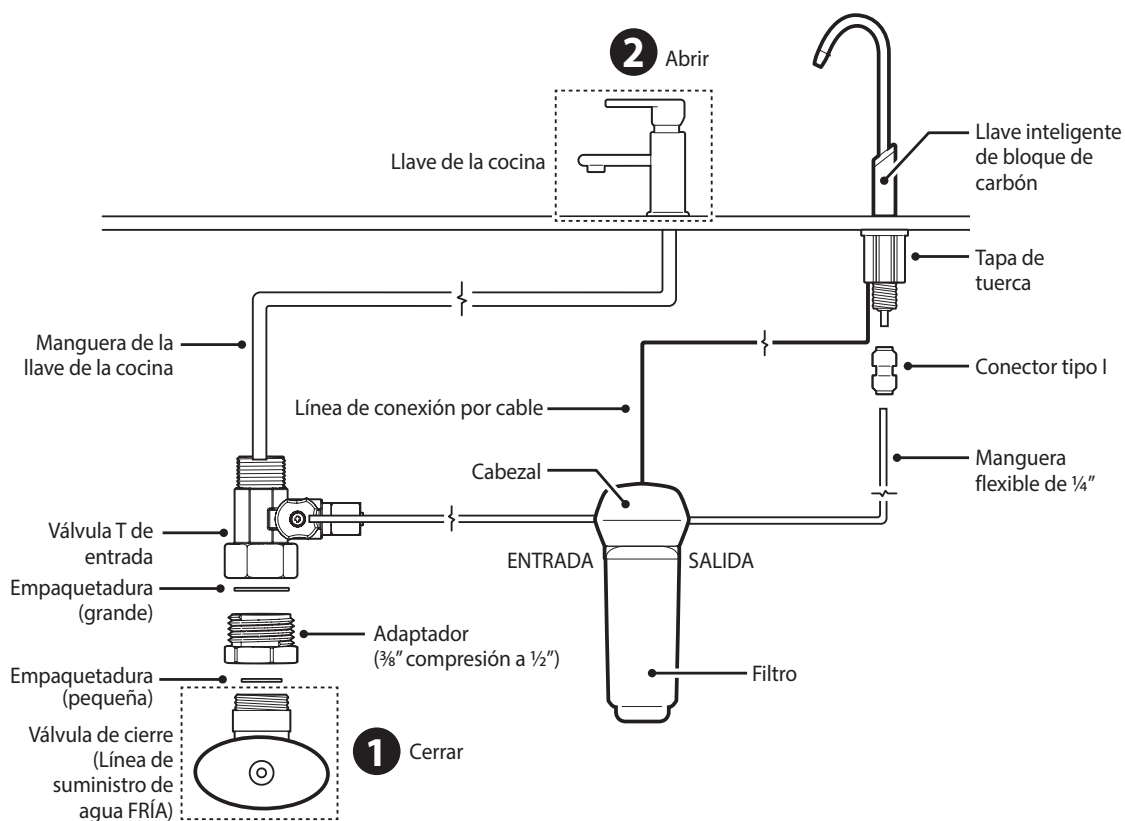
2.1 Preparativos para la instalación

Nota Se recomienda tener conocimientos básicos de plomería para instalar el sistema. Aconsejamos contratar a un profesional si se debe modificar o perforar la plomería.

1. Cierre la válvula de cierre de la línea de suministro de agua FRÍA y abra la llave de la cocina para liberar presión. Cuando deje de salir agua de la llave de la cocina, ciérrelo.

AVISO

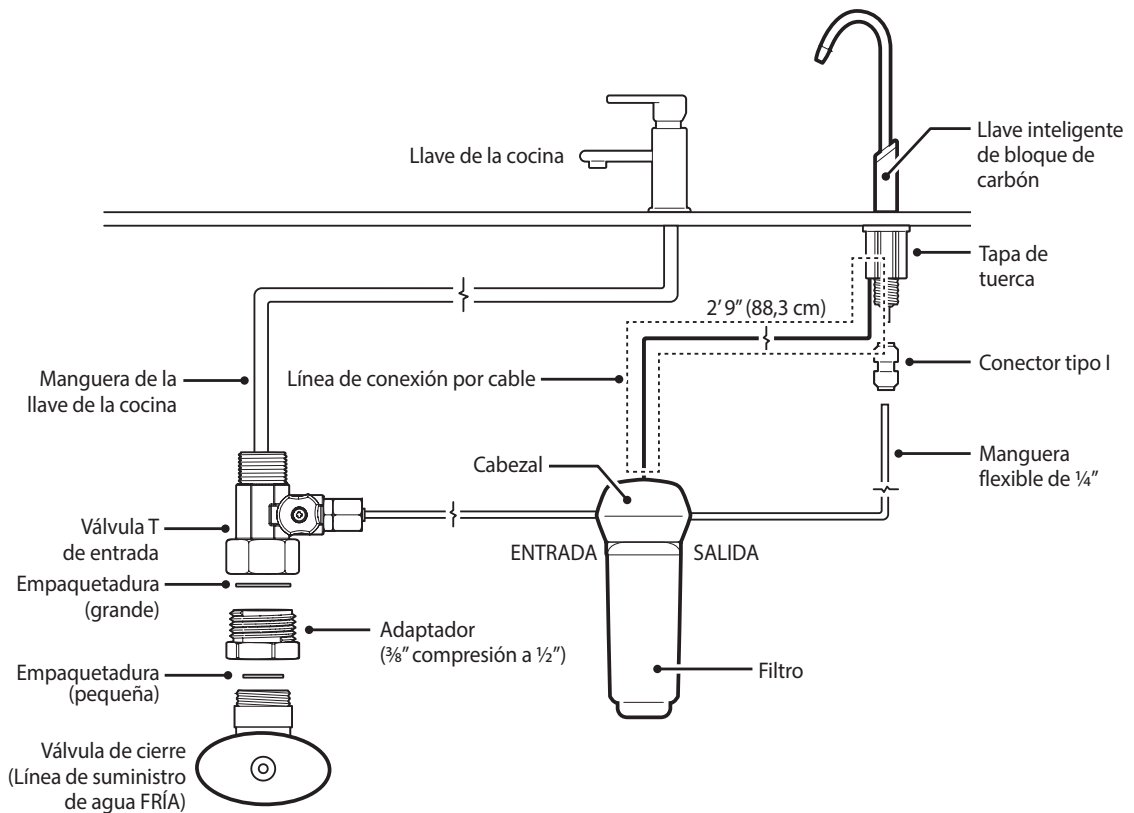
No conecte este sistema con una línea de suministro de agua caliente. El suministro de agua al sistema DEBE provenir de la línea de suministro de agua FRÍA. Usar agua caliente dañará el filtro.



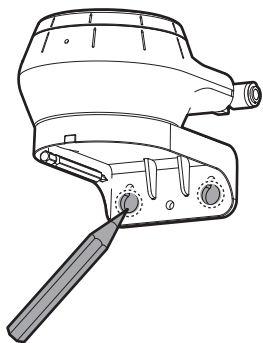
- Coloque provisoriamente la unidad WUA (cabezal del sistema y cartucho de filtro) dentro del gabinete debajo del fregadero o donde lo desee para garantizar un espacio suficiente y una posición adecuada.

Nota

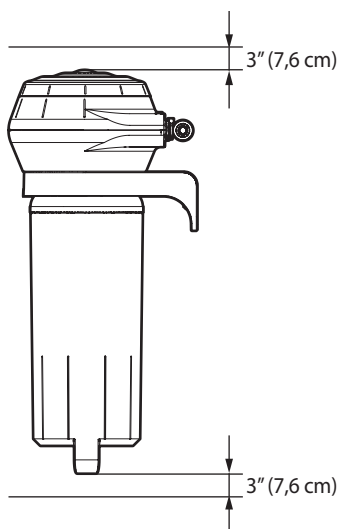
- El tubo de $\frac{1}{4}$ " incluido tiene una longitud aproximada de 6' 6" (2 m). Tenga en cuenta la longitud total del tubo para garantizar la posición adecuada del sistema.
- El cable que conecta la llave inteligente con el cabezal del sistema mide 2' 9" (83,8 cm) de largo. Tenga esto en cuenta cuando coloque el sistema.



3. Marque el lugar donde debe colocar los tornillos para fijar el cabezal del sistema a la pared.

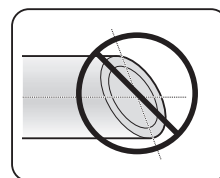
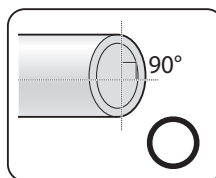
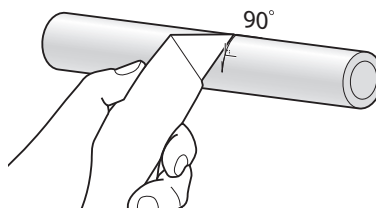


Nota Asegúrese que dejar al menos 3 in (7,6 cm) de espacio superior e inferior en el lugar de instalación para poder reemplazar la batería y el filtro.



4. Mida la longitud desde donde la llave inteligente quedará instalado hasta el puerto de SALIDA en el cabezal del sistema. Corte el tubo de ¼" a esa medida.

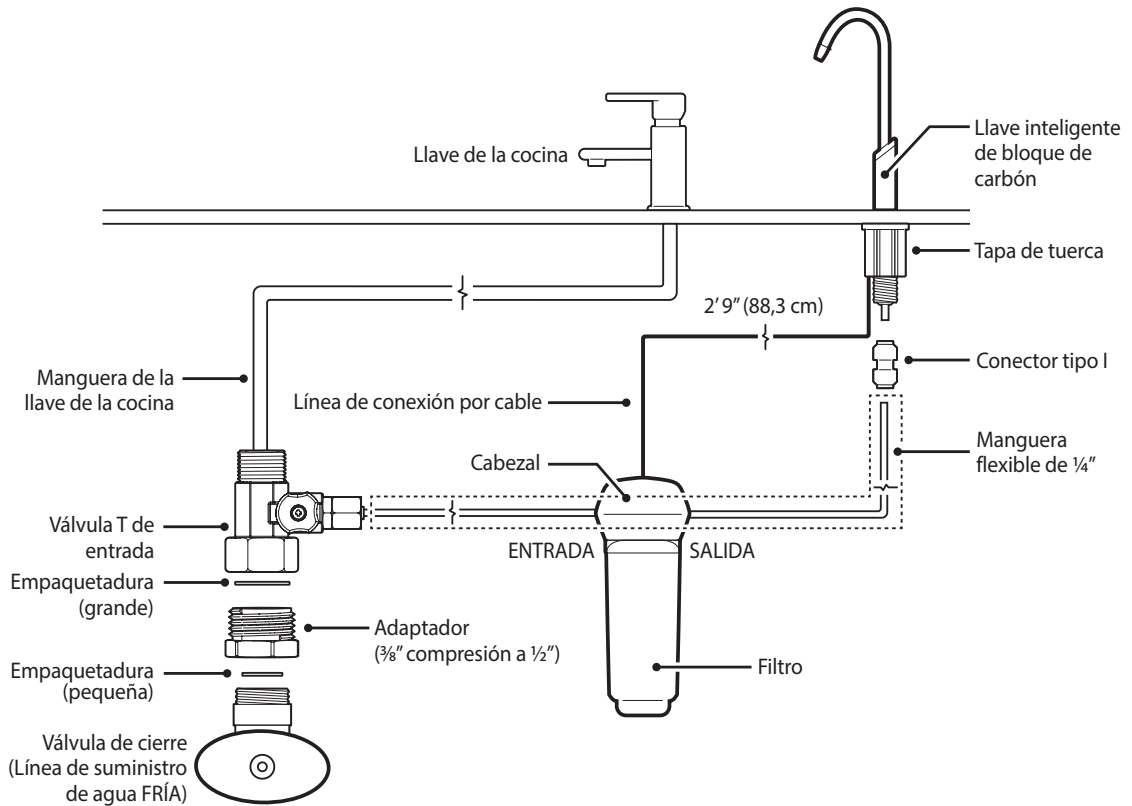
Nota Al cortar la llave, asegúrese de hacerlo de manera que la sección transversal quede vertical. De lo contrario, podría haber fugas.



⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no cortarse al utilizar herramientas afiladas.

5. Mida la longitud desde donde instalará la válvula T de entrada hasta el puerto de ENTRADA en el cabezal del sistema, y corte el tubo de $\frac{1}{4}$ " a esa medida.



6. Saque de abajo del fregadero la unidad WUA500 (cabezal del sistema y cartucho de filtro) para comenzar la instalación.

2.2 Instalación de la llave inteligente

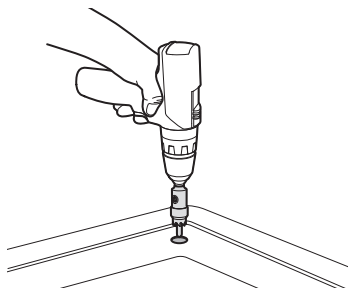
2.2.1 Perforar un orificio en el fregadero

Nota Si ya hay un orificio de montaje ($\frac{3}{4}$ "), consulte "2.2.2 Instalación de la llave inteligente" en la página 15.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de perforar un orificio, colóquese gafas de seguridad para proteger los ojos.
- No utilice un taladro percutor sobre piedra natural, vidrio o cerámica, y en especial en un fregadero de porcelana, porque puede astillarse con facilidad.

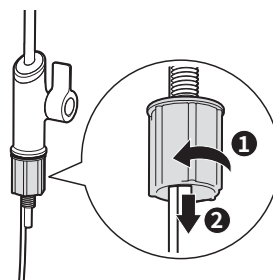
1. Trace una línea en el fregadero o la encimera donde desea que hacer el orificio. Luego taladre un orificio que coincida con el diámetro del círculo en la línea.
2. Antes de taladrar un fregadero de acero inoxidable, marque con un sacabocado el lugar donde debe apoyar la broca.
3. Presione la broca con firmeza hasta perforar la superficie.
4. Comenzando con la velocidad más baja, sostenga recto el taladro de velocidad variable con una broca escalonada o una sierra perforadora ($\frac{3}{4}$ ") y presiónelo con firmeza para evitar que la broca se desplace por la encimera.



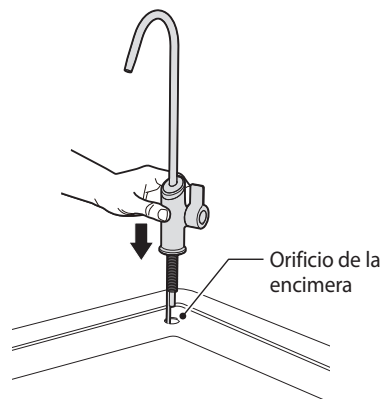
5. Una vez que haya perforado la superficie, gire un poco el taladro para aplicar presión uniforme en forma circular.

2.2.2 Instalación de la llave inteligente

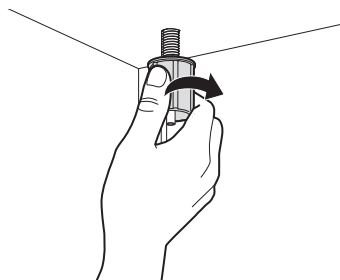
1. Desenrosque en dirección horaria la tuerca que está en la parte inferior de la llave.



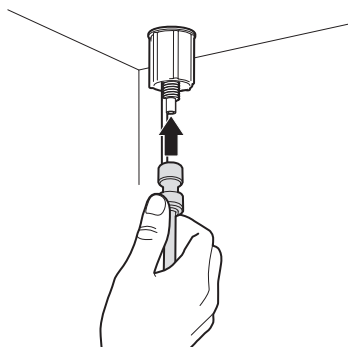
2. Introduzca el cuerpo de la llave (con el tubo) y el cable en el orificio de la encimera.



3. Debajo del fregadero, ajuste con firmeza y en sentido contrario a las manecillas del reloj la tuerca ubicada en la parte inferior de la llave hasta que la llave quede fijo y sin juego en la encimera.



- Ajuste el conector tipo I en la manguera flexible. Luego conéctelo con la parte inferior de la llave.



Nota Conecte el tubo al conector tipo I empujándolo hacia dentro hasta que oiga un clic.

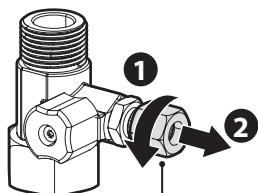


2.3 Instalación de la válvula T de entrada

AVISO

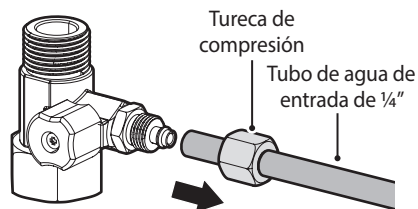
No conecte este sistema con una línea de suministro de agua caliente. El suministro de agua a la unidad DEBE provenir de la línea de suministro de agua fría. Usar agua caliente dañará los filtros.

- Retire la tuerca de compresión la válvula T de entrada girándola en sentido contrario a las manecillas del reloj.



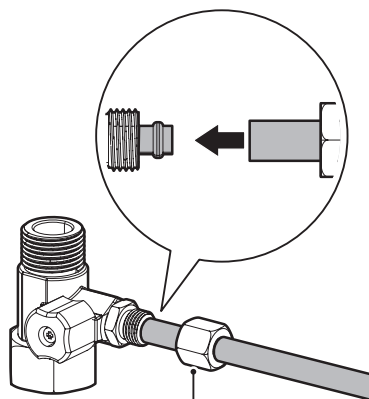
Tuerca de compresión

- Coloque la tuerca de compresión en el extremo del tubo.



Nota Use el tubo cortado desde la válvula T de entrada al puerto de entrada en el cabezal del sistema.

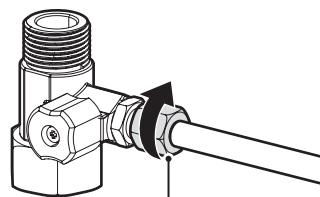
- Introduzca por completo el extremo del tubo en la válvula T de entrada.



Tuerca de compresión

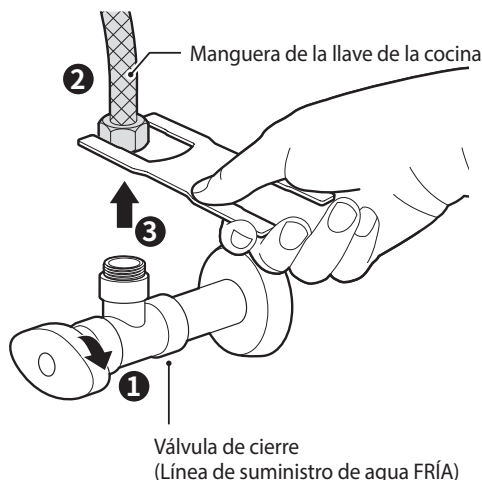
Nota Si no introduce por completo el tubo o no ajusta firmemente la tuerca, se producirá una fuga que podría provocar daños.

- Enrosque firmemente la tuerca a la válvula en sentido horario hasta asegurarla bien en su lugar.



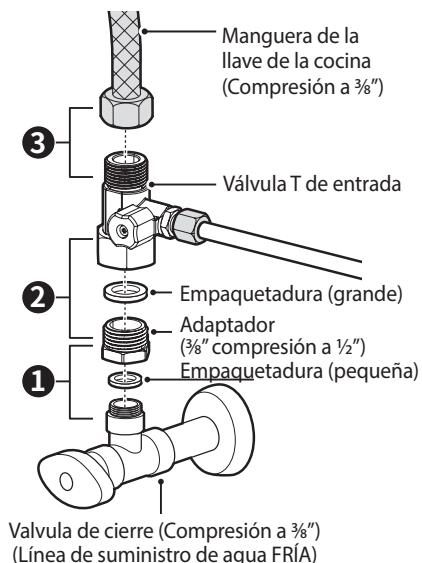
Tuerca de compresión

5. Coloque una toalla bajo la válvula de cierre en la línea de suministro de agua FRÍA para absorber el agua que gotea.
6. Desconecte la manguera de la llave de la cocina de la válvula de cierre en la línea de suministro de agua FRÍA.



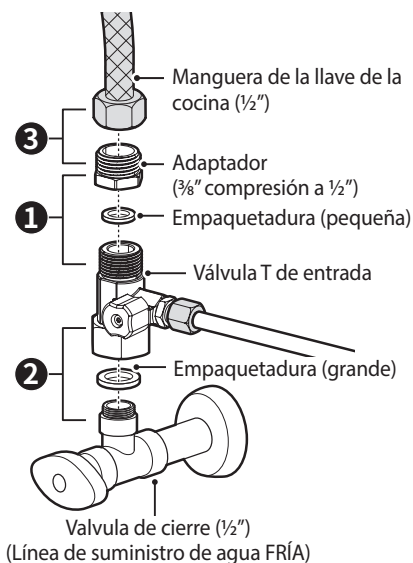
Nota Asegúrese de cerrar la válvula de cierre de la línea de suministro de agua FRÍA antes de desconectar la manguera de la llave de la cocina (consulte "2.1 Preparativos para la instalación" en la página 11).

7. Conecte el adaptador incluido a la válvula de cierre (con su empaquetadura).
8. Conecte la válvula T de entrada al adaptador (con su empaquetadura).
9. Conecte el conector de la manguera de la llave de la cocina a la válvula T de entrada (con su empaquetadura).



Nota Si la válvula de cierre de su casa tiene 1/2" de diámetro, ensamble la válvula T de entrada y el adaptador como se muestra en la siguiente ilustración.

1. Conecte el adaptador incluido a la válvula T de entrada (con su empaquetadura).
2. Conecte la válvula T de entrada a la válvula de cierre de la línea de suministro de agua FRÍA (con su empaquetadura).
3. Conecte el conector de la manguera de la llave de la cocina a la válvula T de entrada (con su empaquetadura).

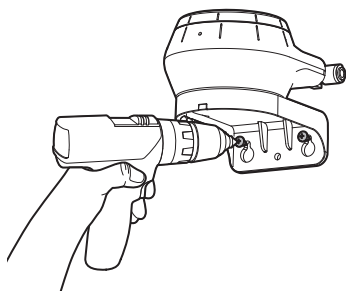


Nota

Asegúrese de revisar la empaquetadura. El agua gotea cuando falta la empaquetadura.

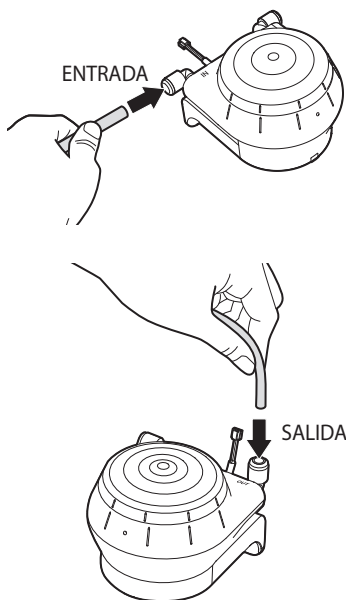
2.4 Colocación del sistema y conexión de los tubos

1. Fije adecuadamente el cabezal del sistema a una superficie vertical usando herramientas de montaje apropiadas. Los tornillos incluidos se pueden sustituir por tornillos alternativos o anclajes en función de los requisitos de montaje.

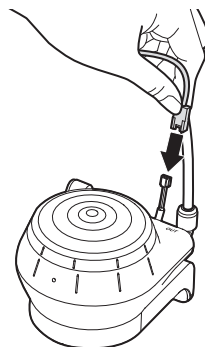
**Nota**

Asegúrese que dejar al menos 3 in (7,6 cm) de espacio superior e inferior en el lugar de instalación para poder reemplazar la batería y el filtro.

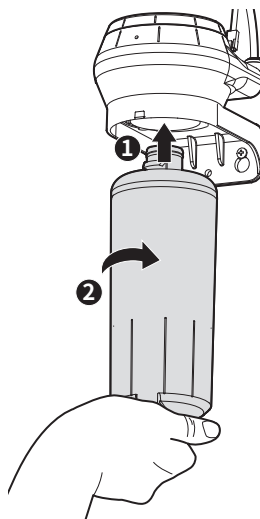
2. Tome la manguera flexible que está conectada con la válvula T de entrada y la parte inferior de la llave y conéctela al puerto de ENTRADA y SALIDA del cabezal del sistema.



3. Conecte el cable de conexión del cabezal con el cable de conexión de la llave

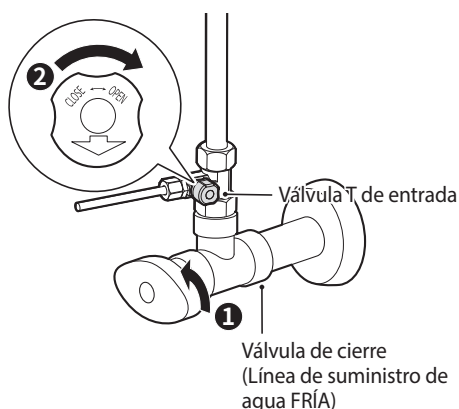


4. Abra la tapa e introduzca las baterías AA. Para más información, consulte "3.5 Reemplazo de las baterías (AA)" en la página 21.
5. Introduzca el cartucho de filtro en el cabezal (1), gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj para ajustarlo (2) y coloque la manguera flexible.



2.5 Puesta en marcha del sistema

1. ABRA la válvula de cierre de la línea de suministro de agua FRÍA (1) y la válvula T de entrada (2). Compruebe que el sistema no tenga fugas.



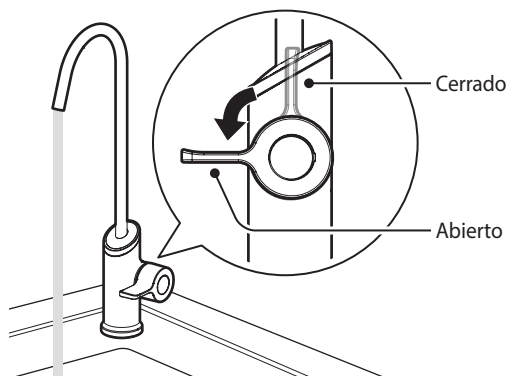
Nota

Asegúrese de comprobar la estanqueidad de cada parte del sistema durante la purga. Revise y compruebe que todos los tubos estén bien instalados. Asegúrese de que no haya fugas en las juntas, los racores, las válvulas o las conexiones de los tubos.

2. ABRA la llave inteligente y deje que el sistema purgue durante 15 minutos para lavar el cartucho de filtro. Este proceso es indispensable para eliminar las impurezas que puedan haber quedado en el proceso de fabricación del producto.

Nota

No beba el agua que el sistema está descargando. Durante la descarga, el agua puede contener finos de carbón. Los finos de carbón no provocan ningún daño para los seres humanos, pero su consumo no es recomendable.

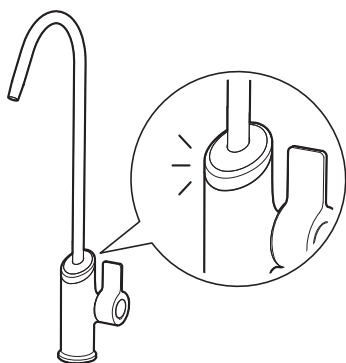


3. Mantenimiento de WUA500

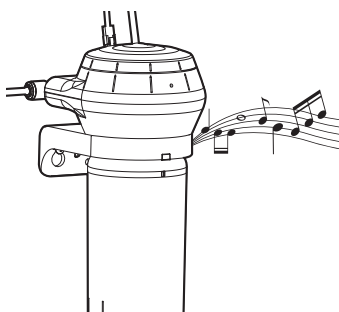
3.1 Calendario de reemplazo del filtro

El filtro está diseñado para purificar hasta 1.800 litros (500 galones) de agua. Reemplácelo de inmediato cuando la luz indicadora cambie a rojo (a los 6 meses de uso del filtro), si observa una disminución significativa en el flujo de agua o encuentra problemas de funcionamiento.

3.2 Notificaciones



Notificación luminosa



Notificación sonora

Indicador	Estado
Luz azul	Normal
Luz roja	Cambio de filtro
Luz azul/roja y notificación sonora	Cambio de batería
Luz roja y notificación sonora	Transcurrió el plazo de reemplazo del filtro

Nota Suena una alarma desde el cabezal debajo del fregadero.

3.3 Reemplazo del filtro

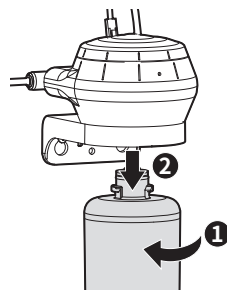
AVISO

Debe utilizar un cartucho de filtro Navien genuino para realizar el reemplazo. El uso de otro cartucho invalidará la garantía limitada de Navien.

Nota

WUA500 está equipado con una válvula de cierre automático, lo cual elimina la necesidad de cerrar la válvula T de entrada al momento de cambiar los filtros.

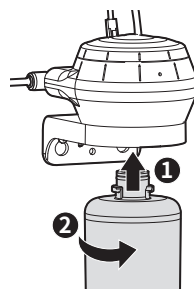
1. Sostenga el cabezal con una mano y el cuerpo del filtro con la otra, luego gírelo en sentido horario para separarlo.



2. Retire la tapa de filtro del cartucho de filtro nuevo.

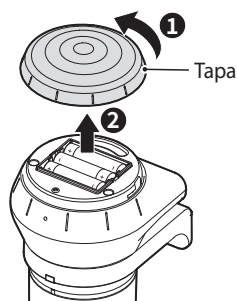


3. Introduzca el cartucho de filtro en el cabezal (1), luego gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj para fijarlo en su posición (2).

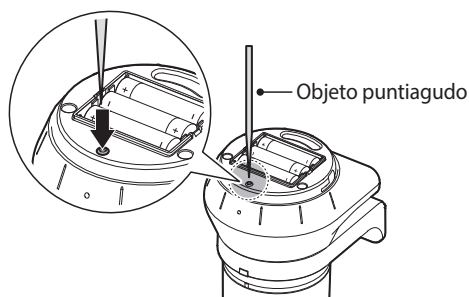


3.4 Inicializar el calendario de reemplazo del filtro

1. Gire la tapa del cabezal del sistema en sentido contrario a las manecillas del reloj para abrirla.



2. Use un objeto puntiagudo para presionar el botón de inicialización en el orificio durante 3 segundos.



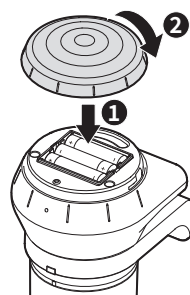
⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado al manipular objetos puntiagudos para evitar lastimarse o lastimar a otros.

AVISO

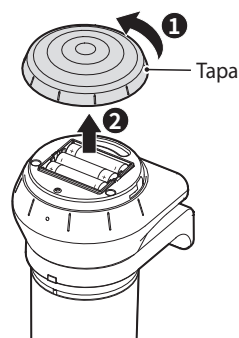
No deje que el agua entre en contacto con las baterías; esto podría dañar al producto.

3. Gire la tapa del cabezal del sistema en sentido horario para cerrarla.

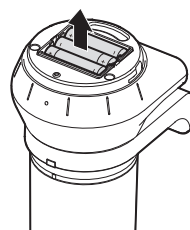


3.5 Reemplazo de las baterías (AA)

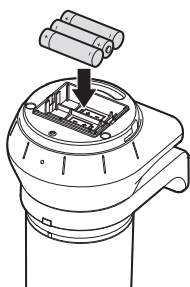
1. Gire la tapa del cabezal del sistema en sentido contrario a las manecillas del reloj para abrirla.



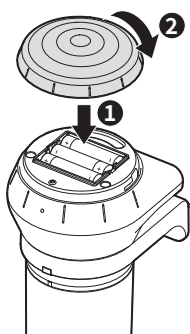
2. Retire las tres baterías del cabezal.



3. Introduzca tres baterías nuevas en el cabezal. Asegúrese de que los terminales positivos y negativos de las baterías estén alineados correctamente.



4. Gire la tapa del cabezal en sentido horario para cerrarla.



4. Resolución de problemas

Nota

Si el problema no se resuelve mediante los métodos siguientes, contacte al equipo de soporte técnico de Navien.

Sitio web: www.navieninc.com/contact # Teléfono: 1-800-519-8794 → Opción 2

Situación		Acciones recomendadas
La llave no produce agua.	El filtro ha caducado	Compruebe que el indicador de vida útil del filtro está en rojo para identificar si el cartucho de filtro requiere reemplazo, y proceda a cambiarlo de inmediato.
	Baja presión de agua	Controle y confirme que la presión de agua esté entre 30–125 psi (207–862 kPa).
	El suministro de agua está apagado	Abra la válvula de cierre de la línea de suministro de agua FRÍA y la válvula T de entrada.
	Un tubo está prensado o doblado	Revise todos los tubos y dispóngalos de modo que no queden doblados ni prensados.
Bajo flujo de agua desde la llave	El filtro ha caducado	Revise el indicador de filtro para confirmar si es necesario reemplazar un filtro, y reemplácelo de inmediato.
	Baja temperatura del agua	Asegúrese de que el agua con que vaya a utilizar el sistema esté entre 40 y 100 °F (4–38 °C).
	Tubo prensado o doblado, o fuga en la conexión de un tubo	Revise y compruebe que todos los tubos estén total y completamente instalados y que no estén prensados ni doblados.
	El filtro está obstruido	Si el agua que entra en el sistema contiene partículas en exceso y usted aún no ha instalado un sistema de prefiltro, el filtro puede obstruirse. Es indispensable asegurarse de que el agua pase por un sistema de prefiltro. Si no es así, las partículas de mayor tamaño presentes en el agua pueden obstruir el filtro y reducir su vida útil prevista.
Hay polvillo negro en el agua	No se realizó la purga después de instalar el producto	Consulte “2. Instalación de WUA500” en las páginas 11. Después de instalar el producto y antes de usarlo, debe realizar un proceso de purga dejando correr el agua durante 15 minutos. Mediante este proceso se pueden eliminar las impurezas que pueden haberse generado durante el proceso de fabricación.
	El bloque de carbón en el filtro está roto	Reemplace el filtro de inmediato.
Pérdida de agua		a. Cierre de inmediato la válvula T de entrada. b. Revise todas las juntas, los racores y las conexiones de los tubos para encontrar la fuga. c. Asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado.
El agua filtrada tiene un sabor inusual	Instalación incorrecta de los tubos	Compruebe que la conexión de agua y la fuente de suministro de agua estén correctas.
	El bloque de carbón en el filtro está roto	Reemplace el filtro de inmediato.

Situación		Acciones recomendadas
El agua filtrada tiene un olor inusual	El filtro ha caducado	Revise el indicador de filtro para confirmar si es necesario reemplazar un filtro, y reemplácelo de inmediato.
	El filtro está obstruido	Cuando el agua de alimentación no tratada contiene material particulado en exceso, el filtro puede obstruirse. Para evitar este problema, asegúrese de prefiltrar el agua de alimentación. Si no lo hace, las partículas de mayor tamaño en el agua entrante pueden obstruir el filtro y acortar su vida útil. Esto es de suma importancia en las regiones donde el agua de pozo tiene niveles elevados de turbidez o en las zonas donde no se utilizan sistemas de filtración.

5. Garantía limitada

Reciba nuestras felicitaciones por la compra de su Navien serie WUR o serie WUA.

Navien, Inc. garantiza que los Productos identificados a continuación están libres de defectos de fabricación.

Cobertura efectiva de la garantía limitada

Los productos Navien incluyen una garantía limitada que cubre las piezas, vigente a partir de la fecha original de compra. Esta garantía limitada cubre los defectos de fabricación cuando el sistema es instalado por profesionales autorizados y es operado de acuerdo con el Manual de instalación y operación según lo especifica el documento de garantía limitada. Esta garantía limitada quedará nula en caso de instalación o uso incorrectos. Debe enviarse a Navien la fecha de compra original y, si se solicita, también deberá proporcionarse evidencia de la fecha.

Esta garantía limitada corre a partir de la fecha de compra. Sin embargo, la garantía limitada no tendrá validez si el producto es transportado por cualquier persona que no esté no autorizada por Navien.

Lo que está cubierto

Sujeto a los términos anteriores, Navien reparará o reemplazará el producto cubierto, cualquier pieza o componente que tenga defectos de fabricación durante el o los períodos de garantía limitada. Bajo esta garantía limitada, Navien facilitará piezas de repuesto para que sean instaladas por un profesional autorizado, sin cargo para las partes, para reemplazar cualquier pieza del producto que tenga fallos debido a un defecto de fabricación en condiciones normales de uso y mantenimiento. El usuario final deberá pagar cualquiera y todos los cargos de manejo y envío además de otros costos del servicio de garantía limitada para la(s) pieza(s) de repuesto. Navien reparará o reemplazará el producto cubierto, o cualquier pieza o componente (a su discreción) que tenga defectos de fabricación durante un período de hasta dos (2) años para las piezas y hasta una garantía limitada, sujeta a términos. Si una pieza del producto no está disponible, Navien podrá optar por a) proporcionar una pieza apta o b) ofrecer un crédito por el importe de venta en fábrica en ese momento, para que el usuario final pueda usar una pieza de repuesto nueva y apta orientado al precio de compra minorista de un producto Navien nuevo. Toda compra de un producto nuevo correrá por cuenta exclusiva del usuario final incluidos, sin limitación, los costos y gastos de envío, desmontaje e instalación.

Todas las piezas de repuesto deben ser piezas Navien genuinas, a menos que Navien autorice lo contrario. Todas las reparaciones y reemplazos deben ser realizados por profesionales o compañías de servicio autorizados.

Durante el período de garantía limitada, el reemplazo del producto, las piezas o los componentes debe ser aprobado por Navien.

Navien no autoriza a ninguna persona o empresa a asumir ninguna obligación o responsabilidad civil relacionada con la aprobación del reemplazo del producto, sus piezas o componentes en nombre de Navien. El componente, las piezas o el producto de repuesto estarán justificados solo por la parte restante del plazo de garantía limitada para el producto o componente original.

Períodos de garantía limitada

Producto	Piezas	
	Sin registro	Con registro
Serie WUR / Serie WUA (Excluye el filtro de cartucho)	1 año	2 años

Si el producto se registra dentro de los sesenta (60) días a partir de la fecha de instalación, el plazo de garantía limitada base se prolongará de los plazos que figuran en la tabla "Sin registro" a los que figuran en la tabla "Con registro". Todo producto que no haya sido debidamente registrado dentro de los sesenta (60) días de la compra quedará sujeto a la garantía limitada de base que figura en la tabla "Sin registro". Para registrar la unidad en línea, visite: <https://www.navieninc.com/register> para completar el registro del producto y recibir una confirmación por correo electrónico como constancia. También puede llenar la tarjeta de registro de garantía que se adjunta, estamparla y enviarla por correo postal.

Forma de obtener servicio

Puede contactar al instalador original de su producto. Su instalador deberá contactarse con Navien para reportar el problema. Si no es posible identificar al instalador original o usted ya no desea usar ese proveedor de servicios, puede optar por un proveedor de servicios que esté autorizado para llevar a cabo las reparaciones necesarias. Su proveedor de servicios deberá contactar al equipo de servicio técnico de Navien al 800-519-8794 o a un distribuidor Navien autorizado antes de iniciar cualquier servicio de garantía.

El instalador y/o proveedor de servicios debe cumplir con el servicio de garantía limitada de Navien y los procedimientos de la política de devoluciones según estén disponibles en el sitio web de Navien.

Debe proporcionarse a Navien evidencia de la fecha de instalación. A solicitud de Navien, el producto o pieza defectuoso debe ser devuelto a Navien. Si no hay evidencia de fecha de instalación disponible, se tomará para tal fin un plazo de seis meses a partir de la fecha de fabricación de la unidad.

Los términos y condiciones adicionales continúan en el reverso.

Nombre del cliente:

Dirección del cliente:

Teléfono:

Fax :

Correo electrónico:

Nombre del instalador:

N.º de licencia:

Dirección del instalador:

Lugar de la compra:

N.º de modelo:

N.º de serie:

Fecha de la compra:



Navien, Inc.

20 Goodyear, Irvine, CA 92618

Tel : 1-800-519-8794

Fax : 949-420-0430

www.navieninc.com

Para registrar la garantía limitada inmediata, registre su producto en línea en navieninc.com

Lo que no está cubierto

La garantía limitada de Navien quedará nula en caso de que ocurra algo de lo siguiente:

- Instalación incorrecta, no realizar la instalación en estricto cumplimiento de los procedimientos establecidos en el Manual de instalación, instalación por parte de profesionales sin autorización, y la instalación en violación de las normas, las leyes o los códigos de construcción aplicables.
- El producto que se compre mediante internet, otros canales de comercio electrónico, o cualquier instalador que haya obtenido el producto de un proveedor o distribuidor no autorizado por Navien.
- Imposibilidad de realizar mantenimiento regular, uso indebido, operación en entornos distintos de los recomendados o especificados, y el incumplimiento de las instrucciones o los lineamientos establecidos en el Manual de información del usuario.
- La modificación o alteración del producto de cualquier manera, que incluye pero no se limita al retiro de cualquier componente o pieza, la adición de cualquier componente no aprobado, reubicar o mover el producto desde su lugar de instalación original, o cualquier daño accidental o intencional al producto.
- La instalación para usos no recomendados.
- Todo daño causado por condiciones locales adversas, que incluyen pero no se limitan a las condiciones del agua (requisitos del agua de alimentación).
- Daños o problemas causados por problemas con la presión del agua, sobrecargas eléctricas, luz de sol directa, inundaciones, incendios, temperaturas externas extremas y cualquier otra causa de daño no causada directamente por un defecto de fabricación.
- El incumplimiento, por parte del instalador, de los procedimientos del servicio de garantía y las políticas de devolución como está disponible en el sitio de Navien. Tales políticas incluyen pero no se limitan al incumplimiento por parte del Instalador de contactar primero al soporte técnico de Navien en presencia del producto con el fin de identificar el problema y solucionarlo.
- Los problemas de desempeño que resulten del dimensionado incorrecto de la serie WUR o WUA, la instalación a la luz solar directa, el tubo de suministro de agua, el voltaje del servicio eléctrico, el cableado, los fusibles o cualquier otro componente, pieza o especificación; todo daño, mal funcionamiento o fallo provocado por abuso, negligencia, alteración, accidente, incendio, inundación, congelamiento, viento, tormenta eléctrica, humedad, moho o cualquier crecimiento biológico, y otras causas de fuerza mayor.
- La operación, uso o almacenamiento da serie WUR o WUA en un entorno o ambiente contaminado o corrosivo.

- Someter a la serie WUR o WUA a presiones de agua o a temperaturas de agua superiores o inferiores a las que se muestran en la placa de especificaciones.
- La instalación en cualquier lugar fuera de los Estados Unidos y Canadá.
- La vibración y el sonido provocados por cualquier cosa que no sea el funcionamiento normal del producto.
- Si no utiliza un cartucho de filtro Navien genuino de reemplazo, anulará la garantía limitada de Navien.

Limitaciones de la garantía

Esta Garantía limitada también está sujeta a los términos y condiciones aquí establecidos y que se también se especifican en la página de Términos y condiciones que se encuentra en el sitio de Navien en www.navieninc.com. CON EXCEPCIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, NAVIEN RECHAZA TODA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD CIVIL CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS O A SU VENTA Y USO, Y NAVIEN NO ASUME NI AUTORIZA QUE OTRO ASUMA NINGUNA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON SUS PRODUCTOS. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD INCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS O SUS PIEZAS O COMPONENTES, INCLUIDA SIN LIMITACIÓN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. La responsabilidad total de Navien por cualquier reclamo que surja en relación con el presente documento no excederá el precio de compra que usted haya pagado por el producto. EN NINGÚN CASO NAVIEN SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO O SANCIÓN INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE, LÍQUIDO, INCLUIDOS RECLAMOS POR PÉRDIDA DE INGRESOS, GANANCIAS U OPORTUNIDADES DE NEGOCIO, INCLUSO SI NAVIEN TUVIERA O HUBIERA TENIDO CONOCIMIENTO, REAL O PRESUNTO, DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Leyes estatales y la garantía limitada

Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o derivados; por consiguiente, es posible que las limitaciones o exclusiones mencionadas antes no sea aplicable a su caso. Esta Garantía limitada le otorga derechos legas específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Conserve este documento para referencia futura.



Para registrar la garantía limitada inmediata, registre su producto en línea en navieninc.com